



# 日本 冬天之旅

出发日期: 12月2011 - 3月2012

JPH75H

## 7天北海道冬季欢乐游

(小樽 / 留寿都滑雪度假村 / 洞爷湖 / 登别 / 札幌 / 千岁)

### 观光景点

- 札幌** ✓ NHK 电视塔 (照相站) ✓ 札幌時計台 (照相站) ✓ 二条新鲜海鲜市场  
 ✓ JR 札幌站购物商场 ✓ 札幌工厂直销中心 ✓ 白色恋人巧克力工厂
- 小樽** ✓ 北一玻璃厂 ✓ 小樽音乐盒 ✓ 小樽运河 (照相站) ✓ 乘坐缆车往天狗山
- 洞爷湖** ✓ 昭和新山 ✓ 熊牧场
- 登别** ✓ 白老爱奴村 ✓ 伊达时代村 ✓ 登别地狱谷
- 留寿都滑雪度假村** ✓ 雪上橡皮圈 ✓ 滑雪 (含租用滑雪用具)

### 精美佳肴

品尝鲜美北海道螃蟹/寿司

### 饭店特色

3晚传统温泉酒店 + 1晚住宿留寿都滑雪度假村

### 飞行时间表

D1 SINHND JL 36 2200/0540  
 D7 NRTSIN JL 719 or HND/SIN JL35

### 第一天: 新加坡 - 羽田

游客在班机起飞前两个小时, 齐集在新加坡樟宜机场第 1 厅等候我们的工作人员办理离境手续。

### 第二天: (机上用餐/午/晚餐) 羽田 - 千岁 - 小樽

抵达后, 首先您会到札幌的工厂直销中心去做逛逛购物。接着, 我们将乘车前往小樽, 一个以制造玻璃器闻名的小镇。您将参观北一玻璃厂, 它是制造古董灯等闻名的。同时, 也到小樽著名“音乐箱会馆”; 在这音乐盒传出来的声音就象来自天堂一般的音乐旋律。小樽市最美观的建筑物, 就在小樽运河旁。运河旁有许多古典路灯把整个城市显得更多情于浪漫。接着乘坐缆车往天狗山去观赏美丽的景色。住宿: 小樽 Grand Park 酒店或同等级

### 第三天: (早/午/晚餐) 小樽 - 留寿都滑雪度假村

早上驱车前往留寿都滑雪度假村-北海道滑雪场的雪称之为. 留寿都滑雪场有北海道最大的滑雪道和缆车设施和最适合滑雪的粉状雪质而闻名日本。Mt West, Mt East, Mt Isola 的三座山的 37 条雪道组成了留寿都度假村壮观的滑雪场。它有 17 条往不同路线的吊车给滑雪者乘坐往不同的滑雪道。入住后, 你可自行到处走走逛逛。此村有 28 间店铺的商场, 游乐中心, 网吧, 按摩室。或你可到温泉去消除疲劳。温泉可治疗风湿病, 关节炎, 腰痛等症状。用过午餐后, 各种不同及刺激的雪上活动等着您。你可亲身体会许多不同种类的雪上活动。此团包含了滑雪 (含租用滑雪用具) 和雪上橡皮圈。其它活动客人可自费体验。(注: 雪上活动将由当时的降雪量而定。如无法做雪上活动, 您将乘船游览美丽迷人的洞爷湖。你也会乘坐缆车上有珠山去观赏美丽的风景) 住宿: 留寿都滑雪度假村(温泉酒店)

雪量而定。如无法做雪上活动, 您将乘船游览美丽迷人的洞爷湖。你也会乘坐缆车上有珠山去观赏美丽的风景) 住宿: 留寿都滑雪度假村(温泉酒店)

### 第四天: 留寿都滑雪度假村 - 洞爷湖(早/午/晚餐)

这个早晨, 您将可自费体验雪上活动一例如: 雪鞋, 雪上泛舟, 狗拉雪橇, 雪上电单车. . . 等等。下午, 我们乘车往洞爷湖, 欣赏优美的湖光山色。道别洞爷湖前往游览雄伟的昭和新山。这座火山是在昭和年代由地底涌出的熔岩所形成的新山。再到北海道独特的熊牧场, 这里饲养了一百多只逗人喜爱的灰熊。今晚, 您会到景色迷人的洞爷湖区去入住一晚温泉酒店 住宿: Toya Sun Palace 酒店或同等级(温泉酒店)

### 第五天: 洞爷湖 - 登别(早/午/晚餐)

今早, 首先到登别的“地狱谷”去参观。接着, 参观白老爱奴村, 体验北海道传统民族的生活, 从而对他们的文化与生活习惯有更深一层的了解。今晚, 你将入住著名的“地狱谷”地区。此名为“地狱谷”是因大量的温泉水、热气与硫磺所形成的景色有如传说中的地狱。“伊达时代村”这儿您可看到日本古代民族和战士传统生活。此江户村建在一片旷阔的古土地上, 它代表着日本的历史。走进城门一幅幅江户时代的风情画活生生的呈现在面前。这里有普通江户居民, 侍卫, 武士, 贵族, 公主, 水磨坊. . . 从街头艺人到忍者表演的绝活技艺, 以及江户村的戏剧, 让您潇洒脱生一回江户人。今晚, 你可一定要泡一泡此地著名的传统温泉。住宿: 登别万世阁大酒店或同等级(温泉酒店)

### 第六天: (早/午/晚餐) 登别 - 札幌 - 千岁 古屋

这个早晨, 光包括了路径大通公园, NHK

铁塔, 还有历史悠久的大钟楼, 都是这里著名的特色。不可错过的是札幌的地下购物街。接着, 驱车到札幌的二条新鲜海鲜市场去逛逛。游毕, 到北海道最大的商场札幌站购物商场(大丸购物商场)去享受购物的乐趣。然后, 到札幌的白色恋人巧克力工厂去参观。晚上, 如时间允许我们将乘车到北海道著名的“夜生活” Sukukino 区去走走看看。住宿: Chitose Com's 酒店或同等级

第七天:  
千岁-羽田-新加坡 (早餐/机上用餐)  
依依告别日本, 乘搭豪华客机飞返新加坡, 并希望您有个美丽的回忆。



体验雪上活动



住宿于著名留寿都滑雪度假村

\*请预备服务费给我们的导游和司机来表扬他们的服务. 行程次序如有更改, 将以日本国内旅行社安排为准。本行程的酒店是当地的水准。

290711

**南和**  
Nam Ho Travel

南和旅行社 (新加坡) 私人有限公司  
 NAM HO TRAVEL SERVICE SINGAPORE PTE LTD  
 ADDRESS 100 Eu Tong Sen St, Pearl's Centre #01-14/16/18, Singapore 059812 WEBSITE www.namho.com.sg  
 TEL 62218433 EMAIL enquiries@namho.com.sg M.I.C.E DIVISION 62242995 EMAIL mice@namho.com.sg  
 AFFORDABLE AIRFARES AND HOTELS 62218439 WEBSITE www.outfingsingapore.com

